

Subject card

Subject name and code	Specialist vocabulary - Norwegian, PG_00144568						
Field of study	Scandinavian Studies						
Date of commencement of studies	October 2025		Academic year of realisation of subject		2025/2026		
Education level	Master's studies		Subject group		Obligatory subject group in the field of study Subject group related to scientific research in the field of study		
Mode of study	full-time studies		Mode of delivery		at the university		
Year of study	1		Language of instruction		Norwegian		
Semester of study	1		ECTS credits		4.0		
Learning profile	academic		Assessment form		credit		
Conducting unit	Institute of Scandinavian Studies -> Faculty of Languages -> Rector						
Name and surname of lecturer (lecturers)	Subject supervisor		mgr Aleksandra Kalinowska				
	Teachers		mgr Marta Hajdyla				
Lesson types	Lesson type	Lecture	Tutorial	Laboratory	Project	Seminar	SUM
	Number of study hours	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	E-learning hours included: 0.0						
Learning activity and number of study hours	Learning activity	Participation in didactic classes included in study plan		Participation in consultation hours		Self-study	SUM
	Number of study hours	30		2.0		68.0	100
Subject objectives	The aim of the course is to prepare students for translating specialized texts by developing vocabulary specific to selected fields. The course also aims to raise students' awareness of difficulties and pitfalls associated with the translation process and its reception, as well as to indicate the correct ways of searching for and selecting appropriate terminology.						

Learning outcomes	Course outcome	Subject outcome	Method of verification
	[SKANMU2_U11] Is able to collaborate and work in a group, assuming various roles within it.	The student has the ability to solve problems in a team, communicates effectively, and uses negotiation techniques within the group.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU5] implementation of a problem task [SU6] demonstration of practical skills [SU8] observation of student's independent or team work
	[SKANMU2_K04] Is ready to uphold the work ethic of a translator.	The student stands out for their dedication and high level of professionalism in the field of translation. They also possess advanced interpretative skills and the ability to effectively convey content in various languages, using specialized vocabulary.	[SK2] presentation/project/paper/report [SK3] text preparation/written work [SK4] test/exam - oral or written [SK6] demonstration of practical skills
	[SKANMU2_U01] Proficient in Polish as well as selected Nordic languages, capable of searching for, analyzing, evaluating, selecting, and integrating information from various sources, and formulating critical judgments based on literary, cultural, political, and social relations.	The student using the Norwegian language is able to search, analyze, and evaluate specialized vocabulary from various fields.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU2] presentation/project/paper/report [SU3] text preparation/written work [SU4] test/exam - oral or written [SU8] observation of student's independent or team work
	[SKANMU2_W01] Proficient in the terminology of the following disciplines at an advanced level: literary studies, linguistics, cultural and religious studies, social communication and media studies, political science, and administration – in Polish or selected Nordic languages.	The student is familiar with advanced specialized terminology - in areas such as construction, medicine, law - in the Norwegian language.	[SW4] test/exam - oral or written [SW1] oral statement/conversation/discussion [SW2] presentation/project/paper/report [SW3] text preparation/written work
	[SKANMU2_U04] Understands the need for lifelong learning regarding literature, culture, language, and societies of the Nordic countries, and is also capable of initiating and organizing the learning process for others.	The student develops analytical thinking skills and critical evaluation of information related to the literature, culture, language, and societies of the Nordic countries. Additionally, they are able to effectively encourage others to learn and actively coordinate activities aimed at acquiring new knowledge.	[SU2] presentation/project/paper/report [SU5] implementation of a problem task [SU8] observation of student's independent or team work
Subject contents	[SKANMU2_K05] Is ready to take on the role of a responsible employee in companies that require knowledge of Nordic languages.	The student is fully prepared to take on the role of an employee in a company requiring knowledge of Nordic languages. They have highly developed intercultural communication skills and show a willingness to expand their professional horizons in the area of Nordic job markets.	[SK1] oral statement/conversation/discussion [SK2] presentation/project/paper/report [SK6] demonstration of practical skills [SK8] observation of student's independent or team work
	Advanced vocabulary expanding exercises in Norwegian language. Specialized vocabulary from selected fields: for example, construction, medicine, law and administration, tax law, economy and finance.		
	Level of proficiency in Norwegian language - B2.		
	Assessment methods and criteria	Subject passing criteria	Passing threshold
		partial exam	51.0%
		active participation in classes	80.0%
		glossary of selected field	51.0%
Recommended reading	Percentage of the final grade		
	60.0%		
	10.0%		
	30.0%		
	Basic literature		
	• Åmodt T., Anleggsprosa, Kolon Forlag, Oslo, 2010. • Bjerknes T.R., Lyngdal S. B., Rettslære 1, Gyldendal Norsk Forlag, Aurskog, 1995. • Bjerknes T. R., Rettslære 2, Gyldendal Norsk Forlag, Aurskog, 1996. • Nøkleby K., Medisinske ord og uttrykk, Universitetsforlaget, Oslo, 1987. • Rothenberg Robert E., Hovedredaktør norsk utgave: Storstein O., Huslegen: Gyldendals store helseleksikon, Bind 1 4, Gyldendal Norsk Forlag, Oslo, 1985.		

	Supplementary literature	• Conti L., Hansteen V., Menneskets kropp, Orienteringsbøker fra Schibsted, Chr. Schibsted Forlag, Oslo 1981. • KvikkLex, Gyldendals lille oppslagsbok, Gyldendal Norsk Forlag, Oslo 1975. • Gisle J., Jusleksikon, Kunnskapsforlaget, Oslo, 1999. • Filipek J. M., Iwanow M., Iwanow R., Słownik terminologii prawniczej norwesko-polski, polsko-norweski, Wydawnictwo C.H. Beck, Warszawa, 2010. • Gaarder H., Ord og begreper i markedsføring, Fagbokforlaget, 2004.
	eResources addresses	
Example issues/ example questions/ tasks being completed	Text analysis with discussion, group work, lexical exercises, individual work. Preparation and presentation of a glossary from a selected field.	
Work placement	Not applicable	

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.